SHERLOCK HOLMES

ഷെർലക്ക്ഹോംസ്

സമ്പൂർണകൃതികൾ

സർ ആർതർ
കോനൻ ഡോയൽ

വാല്യം-2

4 നോവൽ, 56 കഥകൾ

യുക്തിചിന്തയ്ക്കും ശാസ്
ചരിത്രാവബോധത്തിനും അ
ത്തിൽ പ്രവേശനം നല്കി
ഡോയലിന്റെ പ്രാധാന്യം. ര
പ്രസിദ്ധനായ കഥാപാത്ര
ഡോയൽ കുറ്റാന്വേഷണവ
നിരവധി പാഠങ്ങൾ നല്കി.
സർ ആർതർ കോനൻ ഡോ
ഷെർലക്ഹോംസ് എന്ന സ
കഥാപാത്രത്തിന്റെ നിലവിട്ട്
മനുഷ്യനായി, ലോകത്തൊട്ടാ
കോടിക്കണക്കിനു വായനക്ക
മനസ്സുകളിൽ സജീവമായി നി
ഷെർലക്ഹോംസിനെ ചുറ്റിപ്പറ്റി
വിപുലമായ ഒരു സാഹിത്യസ
ഇംഗ്ലീഷിൽ വളർന്നുവന്നിട്ടുണ്ട്
അവിടവിടെ സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ചി
ആസ്പദമാക്കി നീണ്ട കുറ്റാന്വേ
പില്ക്കാലത്തു പലരും രചിച്ചിട്ടു
ഹോംസ്കഥകളിലെ സംഭവങ്ങ
സ്ഥലങ്ങളുടെയും കഥാപാത്ര
പിമ്പേ അന്വേഷണബുദ്ധി പായി
നൂറുകണക്കിന് ഗ്രന്ഥങ്ങൾ രചി
ഷെർലക്ഹോംസ് 'സർ' സ്ഥാനം
കിലും ആർതർ കോനൻ ഡോയ
ആ ബഹുമതി ലഭിക്കുകയും അ
അതു സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്തു
ഒന്നാം മഹായുദ്ധക്കാലത്ത് യൂറോ
സൈനികപ്പാളയങ്ങൾ സന്ദർശിച്ച
കോനൻ ഡോയലിനോട് ചില പട്ടാ
ചോദിച്ചത്, ഷെർലക്ഹോംസിന് പ
എന്തു സ്ഥാനമാണ് നൽകുക എന്ന
ഹോംസിന്റെ പ്രായാധിക്യം യുദ്ധ
അദ്ദേഹത്തെ അപര്യാപ്തനാക്കുന്ന
ഡോയൽ മറുപടി നൽകിയത്. സർ
ലഭിച്ച കോനൻ ഡോയലിനെ പലരും
അനുമോദിച്ചു. അതിൽ ഏറ്റവും വി
അനുമോദനം ലണ്ടനിലെ ഒരു പലച
വ്യാപാരിയിൽനിന്നു ലഭിച്ച ഒരു ബില്ലി
ൽവിലാസമായിരുന്നു:
ർ ഷെർലക്ഹോംസ്'.

ൽ പരം ലോകഭാഷകളിൽ
സിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുള്ള ഹോംസ് കഥക
ാദ്യമായി മലയാളത്തിൽ

സർ ആർതർ കോനൻ ഡോയൽ
(1859–1930)

1859 മെയ് 22-ന് ബ്രിട്ടനിലെ എഡിൻബറോയിൽ ജനനം. സ്റ്റോണിഹേഴ്സ്റ്റിലും എഡിൻബറോ സർവകലാശാലയിലും പഠിച്ചു. മെഡിക്കൽബിരുദം നേടിയശേഷം എട്ടു വർഷക്കാലം (1882–1890) പ്രാക്ടീസ് ചെയ്തു. ബഹുമുഖപ്രതിഭയുടെ ഉടമയായ ഡോയൽ വിവിധ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ പേരും പെരുമയും നേടി. ഡോക്ടറെന്ന നിലയ്ക്കു മാത്രമാണദ്ദേഹം പരാജയപ്പെട്ടത്. *ദ വൈറ്റ് കമ്പനി* തൊട്ട് പല പ്രസിദ്ധ ചരിത്രനോവലുകളും ശ്രദ്ധേയങ്ങളായ ശാസ്ത്രനോവലുകളും രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ, അദ്ദേഹത്തെ വിശ്വവിഖ്യാതനാക്കിയത് 1887 തൊട്ട് രചിച്ച ഷെർലക്ഹോംസ് കഥകളാണ്. *ഒന്നാം ലോകമഹായുദ്ധത്തിന്റെ ചരിത്രം* (ആറു വാല്യം) അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിശ്രമശീലത്തിനു സാക്ഷ്യംവഹിക്കുന്നു. ഗ്രന്ഥകർത്താവ് എന്ന നിലയ്ക്കു മാത്രമല്ല കോനൻ ഡോയൽ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചുപറ്റുന്നത്. നേവിയുടെ ലൈഫ്-ജാക്കറ്റ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണ്ടുപിടിത്തങ്ങളിലൊന്നുമാത്രം. ഇംഗ്ലണ്ടിന്റെ ക്രിക്കറ്റ്-ഫുട്ബോൾ ടീമുകളിൽ പ്രമുഖാംഗമായിരുന്നു. 1911-ൽ നടന്ന പ്രിൻസ് ഹെൻറി മോട്ടോർ ഓട്ടമത്സരത്തിൽ അദ്ദേഹം ബ്രിട്ടീഷ് ടീമിലുണ്ടായിരുന്നു; ഒന്നാംതരം ഗുസ്തിക്കാരനും ബില്യാഡ്സ്കളിക്കാരനുമായിരുന്നു ഡോയൽ. 1930 ജൂലൈ 7-ന് നിര്യാതനായി.

സർ ആർതർ കോനൻ ഡോയൽ

ഷെർലക്ഹോംസ് സമ്പൂർണ കൃതികൾ

വാല്യം 2

ഡി സി ബുക്സ്

സർ ആർതർ കോനൻ ഡോ്യൽ
(1859–1930)

1859 മെയ് 22-ന് ബ്രിട്ടനിലെ എഡിൻബറോയിൽ ജനനം. സ്റ്റോണിഹേഴ്സ്റ്റിലും എഡിൻബറോ സർവകലാശാലയിലും പഠിച്ചു. മെഡിക്കൽബിരുദം നേടിയശേഷം എട്ടു വർഷക്കാലം (1882–1890) പ്രാക്ടീസ് ചെയ്തു. ബഹുമുഖപ്രതിഭയുടെ ഉടമയായ ഡോയൽ വിവിധ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ പേരും പെരുമയും നേടി. ഡോക്ടറെന്ന നിലയ്ക്കു മാത്രമാണദ്ദേഹം പരാജയപ്പെട്ടത്. *ദ വൈറ്റ് കമ്പനി* തൊട്ട് പല പ്രസിദ്ധ ചരിത്രനോവലുകളും ശ്രദ്ധേയങ്ങളായ ശാസ്ത്രനോവലുകളും രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ, അദ്ദേഹത്തെ വിശ്വവിഖ്യാതനാക്കിയത് 1887 തൊട്ട് രചിച്ച ഷെർലക്ഹോംസ് കഥകളാണ്. *ഒന്നാം ലോകമഹായുദ്ധത്തിന്റെ ചരിത്രം* (ആറു വാല്യം) അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിശ്രമശീലത്തിനു സാക്ഷ്യംവഹിക്കുന്നു. ഗ്രന്ഥകർത്താവ് എന്ന നിലയ്ക്കു മാത്രമല്ല കോനൻ ഡോയൽ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചുപറ്റുന്നത്. നേവിയുടെ ലൈഫ്-ജാക്കറ്റ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണ്ടുപിടിത്തങ്ങളിലൊന്നുമാത്രം. ഇംഗ്ലണ്ടിന്റെ ക്രിക്കറ്റ്-ഫുട്ബോൾ ടീമുകളിൽ പ്രമുഖാംഗമായിരുന്നു. 1911-ൽ നടന്ന പ്രിൻസ് ഹെൻറി മോട്ടോർ ഓട്ടമത്സരത്തിൽ അദ്ദേഹം ബ്രിട്ടീഷ് ടീമിലുണ്ടായിരുന്നു; ഒന്നാംതരം ഗുസ്തിക്കാരനും ബില്യാഡ്സ്കളിക്കാരനുമായിരുന്നു ഡോയൽ. 1930 ജൂലൈ 7-ന് നിര്യാതനായി.

സർ ആർതർ കോനൻ ഡോയൽ

ഷെർലക്ഹോംസ് സമ്പൂർണ കൃതികൾ

വാല്യം 2

ഡി സി ബുക്സ്

യുക്തിചിന്തയ്ക്കും ശാസ്ത്രീ
ചരിത്രാവബോധത്തിനും അപ
ത്തിൽ പ്രവേശനം നല്കിയെന
ഡോയലിന്റെ പ്രാധാന്യം. രചയ
പ്രസിദ്ധനായ കഥാപാത്രത്തെ
ഡോയൽ കുറ്റാന്വേഷണവകു
നിരവധി പാഠങ്ങൾ നല്കി.
സർ ആർതർ കോനൻ ഡോയ
ഷെർലക്ഹോംസ് എന്ന സങ്ക
കഥാപാത്രത്തിന്റെ നിലവിട്ട്യ
മനുഷ്യനായി. ലോകത്തൊട്ടാ
കോടിക്കണക്കിനു വായനക്കാ
മനസ്സുകളിൽ സജീവമായി നി
ഷെർലക്ഹോംസിനെ ചുറ്റിപ്പ
വിപുലമായ ഒരു സാഹിത്യസ
ഇംഗ്ലീഷിൽ വളർന്നുവന്നിട്ടുണ
അവിടവിടെ സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള
ആസ്പദമാക്കി നീണ്ട കുറ്റാന
പില്ക്കാലത്തു പലരും രചിച്ചി
ഹോംസ്കഥകളിലെ സംഭവ
സ്ഥലങ്ങളുടെയും കഥാപാത്ര
പിമ്പേ അന്വേഷണബുദ്ധി പാ
നൂറുകണക്കിന് ഗ്രന്ഥങ്ങൾ
ഷെർലക്ഹോംസ് 'സർ' സ്ഥാ
കിലും ആർതർ കോനൻ ഡ
ത്ത ബഹുമതി ലഭിക്കുകയും
അതു സ്വീകരിക്കുകയും ചെ
ന്നാം മഹായുദ്ധക്കാലത്ത്
സൈനികകപ്പാളയങ്ങൾ സന്ദ
കോനൻ ഡോയലിനോട് ചില
ചാദിച്ചത്, ഷെർലക്ഹോം
ന്തു സ്ഥാനമാണ് നൽകു
ഹോംസിന്റെ പ്രായാധിക്യം
അദ്ദേഹത്തെ അപര്യാപ്തന
ഡോയൽ മറുപടി നൽകിയ
ിച്ച കോനൻ ഡോയലിന
നുമോദിച്ചു. അതിൽ ഏറ്റ
നുമോദനം ലണ്ടനിലെ ഒ
ാപാരിയിൽനിന്നു ലഭിച്ച
ൽവിലാസമായിരുന്നു:
ർ ഷെർലക്ഹോംസ്".

ൽ പരം ലോകഭാഷകളി
സിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുള്ള ഹോം
ാദ്യമായി മലയാളത്തി

നല്കിയ സമയപരിധി കുറഞ്ഞുപോയെന്ന് പരാതിയുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും അതിനു മുമ്പുതന്നെ അദ്ദേഹം അവതാരിക തന്നു. "ആരോട് അനാദരം കാട്ടിയാലും ഷെർലക്ഹോംസിനോട് അത് പറ്റില്ല" എന്നാണ് അഴീക്കോട് പറയുന്നത്. ഈ സമാഹാരത്തിന് അർഹമായ അവതാരിക നല്കിയതിന് അദ്ദേഹത്തോട് നന്ദി പ്രകടിപ്പിക്കാതെ വയ്യ. ഈ സമാഹാരത്തിലെ 12 കൃതികൾ വിവർത്തനം ചെയ്തത് 12 പേരാണ്. വിവർത്തകന്മാർക്കും നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തട്ടെ. അനുബന്ധമായി ചേർത്തിരിക്കുന്ന പഠനം തയ്യാറാക്കിത്തന്ന പി. കെ. രാജശേഖരനും നന്ദി.

ലോകസാഹിത്യത്തിന്റെ അപസർപ്പകവിഭാഗത്തിലെ ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട ഈ സംഭാവന മലയാള വായനക്കാർക്കായി അഭിമാനപൂർവം സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഡി സി കിഴക്കെമുറി

വായനക്കാരുടെ അഭ്യർത്ഥനയെ മാനിച്ച് ബൃഹദ്സമാഹാരമായ ഷെർലക്ഹോംസ് കൃതികൾ ഇപ്പോൾ രണ്ടു വാല്യമായാണ് ഡി സി ബുക്സിലൂടെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്. ഉത്പാദനച്ചെലവിൽ ഗണ്യമായ വർദ്ധനയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും പരമാവധി കുറഞ്ഞ വിലയ്ക്കാണ് ഇത് നിങ്ങളുടെ കൈകളിലെത്തുന്നത്. എല്ലാവർക്കും നന്ദി.

ആഗസ്റ്റ് 19, 2013

രവി ഡി സി

ഹോംസ്കൃതികളുടെ അനുക്രമണിക
(ആദ്യമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ച വർഷവും)

Holmes Series

1. A Study in Scarlet (Novel) - 1887
2. The Sign of Four (Novel) - 1890
3. The Adventures of Sherlock Holmes - 1891
4. The Memoirs of Sherlock Holmes - 1892
5. The Return of Sherlock Holmes - 1903
6. The Hound of Baskervilles (Novel) - 1902
7. The Valley of Fear (Novel) - 1914
8. His Last Bow - 1917
9. The Casebook of Sherlock Holmes - 1927

മറ്റു ഗ്രന്ഥങ്ങളും അവ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച വർഷവും.

Micah Clarke (1888), The White Company (1891), In Rodney Stone (1896), The Exploits of Brigadier Gerard (1896), The Story of Waterloo (1894), The Fires of Fate (1909), The House of Temperley (1909), The Poison Belt (1913), The Great Boer War (1900), The War in South Africa: Its Causes and Conduct (1902), History of British Campaign in France and Flander (Vol i - vi 1915 - 1920), History of Spiritualism (2 vols, 1926), My Memories and Adventures (1924).

SHERLOCK HOLMES

ഷെർലക് ഹോംസ്

സമ്പൂർണകൃതികൾ

സർ ആർതർ കോനൻ ഡോയൽ

പഠനം

ഡോ. പി. കെ. രാജശേഖരൻ

കവർ ഡിസൈൻ: എം. സോമു

ഡിസി ബുക്സ്

www.dcbooks.com

സമ്പൂർണകൃതികൾ

ISBN 978-81-264-3615-6

00003

9 788126 436156

E-book available

₹ 595set